

Juillet 2023



Organisation des Nations Unies  
pour l'alimentation  
et l'agriculture



Traité international  
sur les ressources phylogénétiques  
pour l'alimentation et l'agriculture

## TRAITÉ INTERNATIONAL SUR LES RESSOURCES PHYTOGÉNÉTIQUES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE

### DIXIÈME RÉUNION DU GROUPE DE TRAVAIL SPÉCIAL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ D'AMÉLIORER LE FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME MULTILATÉRAL

Rome (Italie), 12-14 juillet 2023

#### RAPPORT

## ITEM 1. OUVERTURE DE LA RÉUNION

1. La 10<sup>e</sup> réunion du Groupe de travail spécial à composition non limitée chargé d'améliorer le fonctionnement du Système multilatéral (le Groupe de travail) a été ouverte par les coprésidents, M. Sunil Archak (Inde) et M. Michael Ryan (Australie). Les coprésidents ont souligné qu'il était important que le Système multilatéral relatif au Traité international sur les ressources phylogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture (le Traité international) soit pleinement opérationnel, ont noté le caractère essentiel des travaux à venir du Groupe de travail, et ont expliqué qu'ils avaient élaboré leur proposition en vue de faciliter les activités du Groupe de travail. Ils ont ensuite expliqué comment ils avaient l'intention de mener cette réunion et l'importance accordée aux observations qu'ils recevraient du Groupe de travail concernant leur proposition, car celles-ci les aideront à établir la version définitive du rapport d'étape qu'ils soumettront à l'Organe directeur, à sa 10<sup>e</sup> session.

2. M. Kent Nnadozie, Secrétaire du Traité international, a souhaité la bienvenue aux participants au siège de la FAO et a dit espérer que la réunion serait tenue dans le même état d'esprit positif et constructif que les consultations informelles menées au premier semestre de 2023. Il a rappelé que le Groupe de travail ne s'était pas réuni depuis 2019 et que l'Organe directeur, à sa 9<sup>e</sup> session, tenue en Inde, avait décidé de le rétablir et de lui confier un mandat clair. Il a rappelé au Groupe de travail les efforts et le temps consacrés à la phase précédente du processus, à laquelle le Groupe de travail est maintenant chargé de donner suite pour parachever le processus d'amélioration d'ici la 11<sup>e</sup> session de l'Organe directeur. Il a souligné que la mise en œuvre efficace du Traité international, y compris de son Système multilatéral, était essentielle à la réalisation des objectifs du Traité international, qui est dans l'intérêt de l'humanité.

## ITEM 2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ORGANISATION DES TRAVAUX

3. Le Groupe de travail a adopté son ordre du jour, qui est reproduit à l'annexe 1 du présent document. La liste des participants à la réunion figure à l'annexe 2.

4. Sur l'invitation des coprésidents, la plupart des groupes régionaux et un groupe de représentants de parties intéressées assistant à la réunion ont prononcé des déclarations liminaires, exprimant leurs attentes et les espoirs qu'ils plaçaient dans la réunion et le processus qui s'ensuivrait. Les membres du Groupe de

travail se sont félicités de la possibilité de formuler des avis à l'intention des coprésidents concernant le processus et de fournir des données contribuant à l'élaboration de la proposition des coprésidents et du rapport d'étape qu'ils soumettront à l'Organe directeur, à sa 10<sup>e</sup> session, sur les progrès accomplis, ainsi que toute orientation supplémentaire relative à la poursuite du processus.

### **ITEM 3. COMPTE RENDU DES COPRESIDENTS SUR LE PROCESSUS CONSULTATIF**

5. Les coprésidents ont présenté le document intitulé *Informations actualisées des coprésidents sur le processus consultatif* (IT/OWG-EFMLS-10/23/3), rappelant que l'Organe directeur leur avait demandé d'offrir un espace de dialogue et de faciliter les interactions et les consultations afin de renforcer la compréhension mutuelle tout au long du processus. En outre, ils ont présenté un récapitulatif et les principales conclusions de la série de consultations informelles en ligne menées au cours de l'année, et d'une réunion informelle, accueillie par le Gouvernement de la Suisse, tenue à Prangins (Suisse) du 30 mai 2023 au 1<sup>er</sup> juin 2023.

6. Un représentant du Meridian Institute, qui a facilité la réunion informelle tenue à Prangins (Suisse), a présenté brièvement cette réunion, faisant référence au résumé des débats contenu dans le document portant la cote IT/OWG-EFMLS-10/23/3/Inf.1, intitulé *Informal meeting on DSI/GSD, payment rates and other relevant aspects of the MLS enhancement: Facilitator's summary to the Co-Chairs* (Réunion informelle sur l'information de séquençage numérique/les données de séquençage génétique, les barèmes de paiement et d'autres aspects pertinents liés à l'amélioration du Système multilatéral: récapitulatif des facilitateurs à destination des coprésidents).

7. Le Groupe de travail a remercié les coprésidents pour les efforts déployés pour organiser, de manière transparente et inclusive, les consultations informelles en ligne avec les régions et les parties intéressées, ainsi que la réunion tenue à Prangins (Suisse). Ils ont également remercié le Meridian Institute d'avoir facilité la réunion informelle.

8. Le Groupe de travail a estimé que les interactions et consultations informelles qui pourraient avoir lieu aux niveaux national, régional et international seraient utiles pour compléter le processus officiel.

9. Le Groupe de travail a noté qu'il était important de renforcer les capacités en matière d'accès et d'utilisation de l'information de séquençage numérique/des données de séquençage génétique et a remercié le secrétariat et les coprésidents d'avoir mis à disposition les informations utiles.

### **ITEM 4. PROPOSITION DES COPRESIDENTS CONCERNANT L'AMELIORATION DU FONCTIONNEMENT DU SYSTEME MULTILATERAL**

10. La proposition des coprésidents relative à l'amélioration du fonctionnement du Système multilatéral figure dans le document IT/OWG-EFMLS-10/23/4.

11. Le Groupe de travail a salué la proposition des coprésidents, considérant qu'elle constituait une base rationnelle et solide pour les travaux futurs. Il a ensuite passé en revue tous les éléments de cette proposition, qui définit trois points sensibles pour les travaux ultérieurs: l'information de séquençage numérique/les données de séquençage génétique, la modification de la couverture du Système multilatéral, et la structure et les barèmes des paiements. Le Groupe de travail a formulé des observations et des suggestions, et a encouragé les coprésidents à en tenir compte lors de l'élaboration du rapport d'étape qui sera soumis à l'Organe directeur, à sa 10<sup>e</sup> session.

12. En particulier, le Groupe de travail est convenu que le «projet d'ensemble de mesures de juin 2019»<sup>1</sup>, qui contient un accord type révisé de transfert de matériel, une proposition d'élargissement de l'annexe I et un projet de résolution contenant des dispositions relatives à la mise en œuvre, devrait servir de point de départ et être complété par des idées et révisions supplémentaires, selon qu'il conviendra. Le Groupe de travail a demandé aux coprésidents de clarifier encore, dans le rapport d'étape, la façon dont ils entendaient utiliser le «projet d'ensemble de mesures de juin 2019».
13. Le Groupe de travail a rappelé qu'il avait été rétabli par l'Organe directeur afin de mettre la dernière main à l'amélioration du fonctionnement du Système multilatéral d'ici sa 11<sup>e</sup> session. Dans leur proposition, les coprésidents ont décrit dans les grandes lignes un moyen suggéré pour structurer le calendrier et les résultats pour la prochaine période biennale. Les coprésidents ont souligné que le processus décrit requérait un engagement ferme de tous, et qu'il était nécessaire d'envoyer un message fort à l'Organe directeur à cet égard.
14. Le Groupe de travail a souligné que le processus devait être axé sur les résultats, transparent, inclusif et ciblé, et déboucher sur des résultats clairs, simples et réalistes. Il s'est félicité des efforts déployés par les coprésidents pour rendre claire la manière dont le processus serait structuré au cours de la prochaine période biennale et des efforts consentis pour prendre en compte le calendrier international des processus pertinents. Il s'est félicité des efforts déployés pour que les réunions du Groupe de travail et les autres réunions pertinentes se déroulent les unes à la suite des autres. Étant donné l'importance des synergies avec les autres organes intersessions de l'Organe directeur, d'autres efforts pourraient être faits pour améliorer le calendrier en tenant compte des autres réunions tenues dans le cadre du Traité au cours de la période biennale.
15. Le Groupe de travail a souligné qu'il était important de disposer de suffisamment de temps pour élaborer un projet complet d'ensemble de mesures en vue de son examen par l'Organe directeur, à sa 11<sup>e</sup> session, et a noté que le calendrier du Groupe de travail comporterait jusqu'à quatre réunions. Le Groupe de travail a souligné que le calendrier devait être ambitieux, de sorte qu'il lui permette d'examiner le projet complet d'ensemble de mesures à sa 12<sup>e</sup> réunion.
16. Le Groupe de travail a rappelé que l'Organe directeur avait demandé aux coprésidents de faciliter les interactions et les consultations afin de renforcer la compréhension mutuelle. Il a recommandé que, lors de la révision du calendrier, l'accent soit mis sur les réunions officielles du Groupe de travail. Les réunions des groupes des Amis des coprésidents, les réunions informelles et les réunions de groupes d'experts restent un moyen auquel il est possible de recourir, selon que de besoin, à mesure que le processus de négociation avance, les mandats clairement définis étant établis par le Groupe de travail, selon qu'il convient. Il sera important d'adopter une approche inclusive et transparente des réunions de ces groupes, et le Groupe de travail a recommandé l'organisation de réunions à distance, dans la mesure du possible.
17. Le Groupe de travail a souligné qu'il était important de mener régulièrement des consultations régionales au cours de la prochaine période biennale pour appuyer le processus de négociation, et de tenir informées et impliquées les parties contractantes qui pourraient ne pas être en mesure de participer au Groupe de travail. Les coprésidents ont informé le Groupe de travail qu'ils étaient prêts à participer à tout processus de consultation régionale en ligne, dans la mesure du possible et selon les besoins.
18. Le Groupe de travail a examiné la possibilité d'organiser un débat de haut niveau en marge de la 11<sup>e</sup> session de l'Organe directeur, mais il n'y a pas eu de consensus sur la question. L'organisation d'une telle réunion requerrait la prise en compte de différents facteurs et devrait être coordonnée avec le pays hôte et le Bureau.
19. Le Groupe de travail a soumis plusieurs suggestions aux coprésidents concernant la nécessité de rassembler davantage d'informations et de mener une analyse de référence, lesquelles pourraient servir à la prise de décisions au cours de la prochaine période biennale.
20. Le Groupe de travail a insisté sur le fait qu'il était nécessaire que l'Organe directeur prenne des dispositions budgétaires appropriées, notamment pour les services d'interprétation, aux fins de la réalisation des activités prévues pour mener à bien le processus.

---

<sup>1</sup> Contenu dans le document [IT/OWG-EFMLS-9/19/Interim Report](#).

21. Concernant l'information de séquençage numérique/les données de séquençage génétique, le Groupe de travail a estimé qu'elles constitueraient l'un des principaux points sensibles des négociations. Il a reconnu que le paysage politique international avait changé depuis la 9<sup>e</sup> session de l'Organe directeur, en particulier en raison de l'accord pris au sein d'autres instances pertinentes selon lequel les avantages découlant de l'utilisation de l'information de séquençage numérique/des données de séquençage génétique relatives aux ressources génétiques dans les limites de leurs champs d'application et de leurs mandats respectifs devraient être partagés de manière juste et équitable. Il pourrait être judicieux de commencer par examiner comment le «projet d'ensemble de mesures de juin 2019» aborde l'information de séquençage numérique/les données de séquençage génétique et quelles sont les lacunes qui persistent, notamment celles qui pourraient être incluses au titre de la résolution en vue de l'adoption de l'ensemble de mesures aux fins de l'amélioration. À cet égard, le Groupe de travail a avancé que la modalité de souscription pouvait déjà apporter une solution au partage des avantages monétaires découlant de l'utilisation de l'information de séquençage numérique/des données de séquençage génétique, et a estimé que la modalité d'accès unique à ces informations et données, si elle était approuvée, nécessiterait des travaux supplémentaires. Des vues très diverses ont été exprimées quant à la nécessité d'établir une définition de l'information de séquençage numérique/des données de séquençage génétique.

22. En ce qui concerne l'élargissement de l'annexe I du Traité international, le Groupe de travail a exprimé son large soutien, sur le principe, à cet élargissement, tout en soulignant les liens entre toutes les mesures de l'ensemble, en particulier en vue d'accroître, de manière durable et prévisible à long terme, les versements effectués au Fonds pour le partage des avantages par les utilisateurs. Il a insisté sur son soutien constant et sa volonté forte en faveur de la conception des mécanismes qui permettraient un grand élargissement, éventuellement dans le champ d'application complet du Traité international, tout en assurant une souplesse dans la mise en œuvre de tout élargissement. Bien que certains éléments qu'il contient aient soulevé des préoccupations, le Groupe de travail est convenu d'utiliser le projet de texte relatif à l'élargissement de l'annexe I du Traité international contenu dans le «projet d'ensemble de mesures de juin 2019» comme base pour un examen plus approfondi, à laquelle pourraient s'ajouter d'autres options. Des informations supplémentaires relatives au fonctionnement du Système multilatéral et aux éventuels évolutions et changements survenus depuis 2019 pourraient appuyer les négociations sur ce point sensible.

23. Concernant la structure révisée des versements effectués au titre du partage des avantages monétaires dans l'Accord type de transfert de matériel, le Groupe de travail s'est dit très favorable à la modalité de souscription, et a souligné que les exemptions et les seuils seraient déterminants dans son attractivité et son efficacité. Des vues diverses ont été exprimées au sujet de la modalité d'accès unique.

24. Concernant l'examen des autres dispositions de l'Accord type de transfert de matériel, le Groupe de travail est convenu de commencer ces travaux en se fondant sur l'Accord type révisé de transfert de matériel figurant dans le «projet d'ensemble de mesures de juin 2019».

## **ITEM 5. ÉVOLUTION DES DEBATS AU SEIN D'AUTRES INSTANCES PERTINENTES, Y COMPRIS LES RESULTATS DE LA 15<sup>e</sup> REUNION DE LA CONFERENCE DES PARTIES A LA CONVENTION SUR LA DIVERSITE BIOLOGIQUE**

25. Le Groupe de travail a examiné le document intitulé *Évolution des débats au sein d'autres instances pertinentes* (IT/OWG-EFMLS-10/23/5). Un représentant du secrétariat de la Convention sur la diversité biologique (CDB) a communiqué des informations succinctes sur les évolutions relatives à la CDB, en particulier les résultats pertinents de la 15<sup>e</sup> réunion de la Conférence des parties à la CDB et les processus connexes à venir.

26. Le Groupe de travail a pris note du fait que des évolutions importantes étaient intervenues dans les débats tenus au sein d'autres instances pertinentes des Nations Unies depuis la 9<sup>e</sup> session de l'Organe directeur. Il a recommandé que le secrétariat continue de suivre ces évolutions, en particulier celles concernant l'information de séquençage numérique/les données de séquençage génétique. Il a souligné la nécessité de maintenir la collaboration étroite entre le secrétariat du Traité international et le secrétariat de la CDB, ainsi que l'importance de la coordination entre les parties contractantes. Ces interactions devraient notamment viser à garantir que le caractère particulier des ressources phylogénétiques pour l'alimentation et

l'agriculture soit pris en considération dans les processus de la CDB et qu'il soit tenu compte de toute solution spécifique apportée par le Traité international, en vue d'accroître la sécurité alimentaire mondiale et l'agriculture durable.

## **ITEM 6. PREPARATION DE LA 10<sup>e</sup> SESSION DE L'ORGANE DIRECTEUR**

27. Le Groupe de travail a communiqué aux coprésidents des éléments et des suggestions sur le projet de calendrier figurant dans l'annexe à la proposition des coprésidents contenue dans le document IT/OWG-EFMLS-10/23/4.

28. Le Groupe de travail a conseillé aux coprésidents d'inclure les éléments suivants dans leurs suggestions relatives à un projet de résolution destiné à l'Organe directeur, à sa 10<sup>e</sup> session, sur les progrès réalisés et toute autre orientation, concernant la poursuite du processus:

- prendre acte des progrès accomplis jusqu'à présent, et remercier les coprésidents pour les efforts déployés dans le cadre des consultations informelles;
- remercier le Gouvernement de la Suisse pour le soutien financier apporté à l'organisation d'une réunion informelle à Prangins (Suisse), laquelle a permis de renforcer encore la confiance et de recueillir des données pour la réunion du Groupe de travail;
- suggérer que l'Organe directeur adhère à l'intention du Groupe de travail d'utiliser le «projet d'ensemble de mesures de juin 2019», et ses trois composantes (Accord type de transfert de matériel révisé, élargissement de l'annexe I et résolution), comme base pour ses travaux ultérieurs;
- indiquer que l'information de séquençage numérique/les données de séquençage génétique, l'élargissement de l'annexe I, et la structure et les barèmes des paiements effectués au titre du partage des avantages monétaires requièrent très tôt une attention;
- inviter toutes les parties contractantes et les régions à garantir leur engagement en faveur de la relance des négociations relatives à l'ensemble de mesures visant à améliorer le fonctionnement du Système multilatéral;
- prendre des dispositions budgétaires appropriées, y compris pour les services d'interprétation, afin de pouvoir réaliser les activités prévues pour mener à bien le processus;
- confirmer que la 11<sup>e</sup> session de l'Organe directeur est l'étape visée pour l'adoption d'un Système multilatéral amélioré.

## **ITEM 7. AUTRES QUESTIONS**

29. Le Groupe de travail a remercié le Gouvernement des Pays-Bas, le Gouvernement de la Norvège et le Gouvernement de la Suisse d'avoir fourni des ressources financières pour cette réunion. Il n'a pas examiné d'autres questions.

## **ITEM 8. ADOPTION DU RAPPORT**

30. Le Groupe de travail a adopté le présent rapport de sa 10<sup>e</sup> réunion.

**TRAITÉ INTERNATIONAL SUR LES RESSOURCES PHYTOGÉNÉTIQUES  
POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE****DIXIÈME RÉUNION DU GROUPE DE TRAVAIL SPÉCIAL À  
COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ D'AMÉLIORER LE  
FONCTIONNEMENT  
DU SYSTÈME MULTILATÉRAL****Rome (Italie), 12-14 juillet 2023****ORDRE DU JOUR**

1. Ouverture de la réunion
2. Adoption de l'ordre du jour et organisation des travaux
3. Compte rendu des coprésidents sur le processus consultatif
4. Proposition des coprésidents concernant l'amélioration du fonctionnement du Système multilatéral<sup>2</sup>
5. Évolution des débats au sein d'autres instances pertinentes, y compris les résultats de la 15<sup>e</sup> réunion de la Conférence des parties à la Convention sur la diversité biologique<sup>3</sup>
6. Préparation de la 10<sup>e</sup> session de l'Organe directeur
7. Autres questions
8. Adoption du rapport

<sup>2</sup> Le Groupe de travail est convenu d'examiner le point 5 de l'ordre du jour avant le point 4.

<sup>3</sup> Le Groupe de travail est convenu d'examiner le point 5 de l'ordre du jour avant le point 4.

*Annexe 2***LISTE DES PARTICIPANTS**

<b><u>Co- Chair</u></b>	<p><b>Mr Sunil ARCHAK</b> Principal Scientist Division of Genomic Resources National Bureau of Plant Genetic Resources Pusa Complex New Delhi – 110012 <b>India</b> Phone: +91 11 25802883 Fax: +91 9999421947 Email: <a href="mailto:sunil.archak@icar.gov.in">sunil.archak@icar.gov.in</a></p>
<b><u>Co- Chair</u></b>	<p><b>Mr Michael RYAN</b> PSM Director Agriculture Policy Division Australian Government Department of Agriculture, Fisheries and Forestry GPO Box 858, Canberra ACT 2601 <b>Australia</b> Phone: +61 400 965 790 Email: <a href="mailto:michael.ryan@agriculture.gov.au">michael.ryan@agriculture.gov.au</a>; <a href="mailto:mick.ryan67@gmail.com">mick.ryan67@gmail.com</a>.</p>

**Regional Spokespersons**

<b><u>AFRICA</u></b>	<p><b>Mr John WASSWA MULUMBA</b> National Focal Point ITPGRFA Curator, Entebbe Botanic Gardens Head, Plant Genetic Resources Centre National Agricultural Research Organization (NARO) Plot 2-4 Barkeley Road Entebbe, <b>Uganda</b> Phone: +256 414320638 Email: <a href="mailto:jwmulumba@yahoo.com">jwmulumba@yahoo.com</a></p>
	<p><b>Ms Remie HILUKWA</b> Senior Forester and Curator - National Focal Point for ITPGRFA National Plant Genetic Resources Centre - National Botanical Research Institute Windhoek. <b>Namibia</b> Phone: +264 6120 87066 Email: <a href="mailto:Remmie.Hilukwa@mawf.gov.na">Remmie.Hilukwa@mawf.gov.na</a>; <a href="mailto:hilukwaremmie@gmail.com">hilukwaremmie@gmail.com</a></p>
	<p><b>Mme. Gertude ÉPSE NGO BAHOYA MBOM</b> Point Focal National TIRPAA Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural BP 2082 Messa, Yaoundé, <b>Cameroon</b> Phone: +237 677581861 Email: <a href="mailto:gertrudembom@yahoo.fr">gertrudembom@yahoo.fr</a></p>

	<p><b>M. Soungalo SOULAMA</b>  Point Focal National TIRPAA  Maître de recherche  Secrétaire Permanent de la Commission Nationale de Gestion des Ressources  Phylogénétiques  (SP-CONAGREP)  Ougadougou, <b>Burkina Faso</b>  Phone: +226 780 09008 / 702 61514  Email: <a href="mailto:soulsoung@yahoo.fr">soulsoung@yahoo.fr</a></p>
	<p><b>Mr Nelson CHARLES</b>  National Focal Point ITPGRFA  Chief Agricultural Scientist  Seychelles Agricultural Agency  Victoria, Mahe - Seychelles  Mahé, <b>Seychelles</b>  Phone: +248 4355016  Email: <a href="mailto:nelcharless78@yahoo.com">nelcharless78@yahoo.com</a></p>
<b><u>ASIA</u></b>	<p><b>Mr Haruka SHIOTA</b>  Deputy Director  Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF)  Tokyo, <b>Japan</b>  Phone Number: +81 3 3502 5303  Email: <a href="mailto:haruka_shiota980@maff.go.jp">haruka_shiota980@maff.go.jp</a></p>
	<p><b>Mr Lorna E. HERRADURA</b>  National Focal Point ITPGRFA  Center Chief  National Crop Research Development and Production Support Center  Bureau of Plant Industry  692 San Andres Street  Manila, <b>Philippines</b>  Email: <a href="mailto:lorna_herradura@yahoo.com">lorna_herradura@yahoo.com</a></p>
	<p><b>Mr Bal Krishna JOSHI</b>  Senior Scientist  National Agriculture Genetic Resources center (National Genebank)  <b>Nepal</b>  Cell: +977-9863020222  Email: <a href="mailto:joshibalak@yahoo.com">joshibalak@yahoo.com</a></p>
	<p><b>Mr Mohd Shukri MAT ALI</b>  Director  Agrobiodiversity and Environment Research Centre (BE)  Malaysian Agricultural Research and Development Institute (MARDI)  MARDI Headquarters,  Serdang, Selangor  <b>Malaysia</b>  Phone: +603-8953 6300  Cell: +6019 9169192  Fax: +603 8953 6319  Email: <a href="mailto:mshukri@mardi.gov.my">mshukri@mardi.gov.my</a></p>

	<p><b>Mr Wong Seog PARK</b>  Professor  School of Law  Chung-ang University  <b>Republic of Korea</b>  Email: <a href="mailto:wspark66@cau.ac.kr">wspark66@cau.ac.kr</a></p>
<b><u>EUROPE</u></b>	<p><b>Ms Imke THORMANN</b>  Senior Officer for Plant Genetic Resources  Unit 331 – Information and Coordination Centre for Biological Diversity  Federal Office for Agriculture and Food  Deichmanns Aue 29  D-53179 Bonn  <b>Germany</b>  Phone: +49 228 6845 3438  Email: <a href="mailto:Imke.thormann@ble.de">Imke.thormann@ble.de</a></p>
	<p><b>Mr Alwin KOPSE</b>  Deputy Assistant Director-General  Head International Affairs  Federal Department of Economic Affairs,  Education and Research EAER  Federal Office for Agriculture FOAG  International Affairs and Food Systems  Schwarzenburgstrasse 165, 3003  Bern, <b>Switzerland</b>  Phone: +41 58 465 17 00  Email: <a href="mailto:alwin.kopse@blw.admin.ch">alwin.kopse@blw.admin.ch</a></p>
	<p><b>Ms Kim VAN SEETERS</b>  National Focal Point ITPGRFA  Senior Policy Officer Ministry of Agriculture  Nature and Food Quality  <b>The Netherlands</b>  Phone: +31 786395103  Email: <a href="mailto:k.vanseeters@minlnv.nl">k.vanseeters@minlnv.nl</a></p>
	<p><b>Ms Svanhild Isabelle BATTA TORHEIM</b>  National Focal Point ITPGRFA  Senior Advisor  Ministry of Agriculture and Food  Postboks 8007  Dep0030, Oslo  <b>Norway</b>  Phone: +47 22 24 92 35  Cell: +47 41123404  Email: <a href="mailto:Svanhild-Isabelle-Batta.Torheim@lmd.dep.no">Svanhild-Isabelle-Batta.Torheim@lmd.dep.no</a></p>
	<p><b>Mme. Léa BRETON</b>  Adjointe au chef du bureau Des semences et des solutions alternatives Direction  générale de l'Alimentation  Ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation  78 Rue de Varenne 75007 Paris  Paris, <b>France</b>  Phone: +39 06 68 40 52 13  Email: <a href="mailto:lea.breton@agriculture.gouv.fr">lea.breton@agriculture.gouv.fr</a></p>

<b><u>GRULAC</u></b>	<p><b>Sr. Nazareno Cruz MONTANI CAZABAT</b>  Chief of Staff  Undersecretary of Foreign Policy  <b>Argentina</b>  Email: <a href="mailto:ncm@mrecic.gov.ar">ncm@mrecic.gov.ar</a></p> <hr/> <p><b>Ms Mariana MARSHALL PARRA</b>  Alternate Permanent Representative to FAO  Permanent Delegation of <b>Brazil</b>  Via di Santa Maria dell'Anima 32  00186 Rome, <b>Italy</b>  Phone: +39 06 68307576 / 06 6789353  Fax: +39 06 68398802  Email: <a href="mailto:mariana.marshall@itamaraty.gov.br">mariana.marshall@itamaraty.gov.br</a></p> <hr/> <p><b>Sra. Teresa AGÜERO TEARE</b>  Encargada asuntos ambiental, recursos genéticos y bioseguridad  Oficina de Estudios y Políticas Agrarias (ODEPA)  Ministerio de Agricultura  Santiago, <b>Chile</b>  Phone: +56 223 973039  Emails: <a href="mailto:taguero@odepa.gob.cl">taguero@odepa.gob.cl</a></p> <hr/> <p><b>Sr. César Guillermo TAPIA BASTIDAS</b>  Punto Focal Nacional TIRFAA  Responsable Departamento Recursos Fitogenéticos  Instituto Nacional de Investigaciones Agropecuarias (INIAP)  Panamericana Sur Km. 1 vía Tambillo, Cantón Mejía  Quito, <b>Ecuador</b>  Phone: +593 23006089  Fax: +593 2504240  Email: <a href="mailto:cesar.tapia@iniap.gob.ec">cesar.tapia@iniap.gob.ec</a>  <a href="mailto:denareg@yahoo.com">denareg@yahoo.com</a></p> <hr/> <p><b>Sr. Roger Alberto BECERRA GALLARDO</b>  Punto Focal Nacional TIRFAA  Coordinador del ARAPOV  Sub Dirección de Regulación de la Innovación Agraria  Dirección de Gestión de la Innovación Agraria  Av. La Molina 1981 - La Molina  Lima. <b>Peru</b>  Phone: +51 974115418  Email: <a href="mailto:rbecerra@inia.gob.pe">rbecerra@inia.gob.pe</a></p>
<b><u>NEAR EAST</u></b>	<p><b>Mr Ali CHEHADE</b>  National Focal Point ITPGRFA  Research Engineer  Department of Plant Biotechnology  Lebanese Agricultural Research Institute  P.O. Box 287- Zahleh  <b>Lebanon</b>  Phone: +961 8 900037  Email: <a href="mailto:alichehade@hotmail.com">alichehade@hotmail.com</a></p>

	<p><b>Mr Behzad SORKHI LALEHLOO</b>  National Focal Point ITPGRFA  Member of the Scientific Council  Seed and Plant Improvement Institute (SPII)  Karaj  Teheran  <b>Iran</b>  Phone: +98 2632701260  Fax: +98 9126719148  Email: <a href="mailto:bsorkhi@gmail.com">bsorkhi@gmail.com</a></p>
<b><u>NORTH AMERICA</u></b>	<p><b>Mr Axel DIEDERICHSEN</b>  National Focal Point ITPGRFA  Curator, Research Scientist, National Plant Germplasm  Agriculture and Agri-Food Canada / Government of Canada  Saskatoon, Saskatchewan  <b>Canada</b>  Phone: +1 306 385 9465  Fax: +1 306 385 9489  Email: <a href="mailto:axel.diederichsen@agr.gc.ca">axel.diederichsen@agr.gc.ca</a></p> <p><b>Ms Katlyn SCHOLL</b>  National Focal Point ITPGRFA  Foreign Affairs Officer  Office of Conservation and Water  Bureau of Oceans and International Environmental and Scientific Affairs  U.S. Department of State  2201 C Street NW  Washington, D.C.  <b>United States of America</b>  Office: +1 202 647 1245  Mobile: +1 202 803 3263  Email: <a href="mailto:SchollKM@state.gov">SchollKM@state.gov</a></p>
<b><u>SOUTH WEST PACIFIC</u></b>	<p><b>Mr Birte KOMOLONG</b>  National Focal Point ITPGRFA  National Agricultural Research Institute  P.O. Box 4415  Lae, Morobe Province  <b>Papua New Guinea</b>  Phone. +675 430 0093  Fax: +675 4751450  Email: <a href="mailto:birte.komolong@nari.gov.pg">birte.komolong@nari.gov.pg</a>  <a href="mailto:PNGPGRFA@nari.gov.pg">PNGPGRFA@nari.gov.pg</a></p>

### **Stakeholder Groups Spokespersons**

<b>CIVIL SOCIETY ORGANIZATIONS</b>	<p><b>Mr Nithin RAMAKRISHNAN</b>  Legal Consultant  Third World Network  <b>India</b>  Email: <a href="mailto:directornithin@gmail.com">directornithin@gmail.com</a></p> <p><b>Mr François MEIENBERG</b>  Project Manager Seed Policy  Pro Specie Rara</p>
------------------------------------	--

	<p>Unter Brüglingen 6          CH -4052 Basel  <b>Switzerland</b>          Phone: +41 61 545 9919 / 61 545 9911          Email: <a href="mailto:francois.meienberg@prospecierara.ch">francois.meienberg@prospecierara.ch</a></p>
<b>CGIAR and Academia</b>	<p><b>Mr Michael HALEWOOD</b>          Principal Scientist          Plant Genetic Resources and Seed Policies Alliance of Bioversity International          &amp; CIAT CGIAR Genebank Initiative          Via di San Domenico, 1          00153 Rome  <b>Italy</b>          Phone: +39 06 6118 ext 294          Fax: +39 06 619 79661          Email: <a href="mailto:m.halewood@cgiar.org">m.halewood@cgiar.org</a></p>
<b>Seed industry</b>	<p><b>Ms Anke VAN DEN HURK</b>          Deputy Director          International Seed Federation - Plantum          Vossenburchkade 68          Vossenburchkade 68  <b>The Netherlands</b>          Tel: +31 182688668          Fax: +31 182688667          E-mail: <a href="mailto:a.vandenhurk@plantum.nl">a.vandenhurk@plantum.nl</a></p> <p><b>Mr Tom NICKSON</b>          ASTA Consultant, Genetic Resources          International Seed Federation          America Seed Trade Association          1701 Duke Street, Suite 275          Alexandria, VA 22314          Chesterfield, MO 63017  <b>United States of America</b>          Phone: +1 314 566 9365          Email: <a href="mailto:tenvironmental@gmail.com">tenvironmental@gmail.com</a></p>
<b>Farmers' Organisation</b>	<p><b>Mr Guy KASTLER</b>          La Via Campesina          La Sieure FR 34210          La Caunette  <b>France</b>          Phone: +33 603945721          Email: <a href="mailto:guy.kastler@wanadoo.fr">guy.kastler@wanadoo.fr</a></p>

**Observers**

<b>Argentina</b>	<p><b>Sra. Patricia GADALETA</b>          Dirección de Producciones Sostenibles          Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca          Ministerio de Economía,          Producción y Agricultura          Av. Paseo Colón 922 oficina 107          CP 1063, C.A.B.A.  <b>Argentina</b>          Phone: +54 11 4349 2179 / 2222          Email: <a href="mailto:pgadal@magyp.gob.ar">pgadal@magyp.gob.ar</a></p>
------------------	---

<b>Belgium</b>	<p><b>Ms Seline BREGMAN</b>  European and Multilateral Affairs  Biodiversity &amp; Governance  DG Environment  FPS Health, Food Chain Safety &amp; Environment  <b>Belgium</b>  Phone: 025249754 / 0465 001808  Email: <a href="mailto:seline.bregman@health.fgov.be">seline.bregman@health.fgov.be</a></p>
<b>Germany</b>	<p><b>Ms Marliese VON DEN DRIESH</b>  Officer for Agrobiodiversity Department 331 - Information and Coordination  Center for Biological Diversity (IBV)  Federal Agency for Agriculture and Food (BLE)  Deichmanns Aue 29  D-53179 Bonn  <b>Germany</b>  Email: <a href="mailto:Marliese.vondenDriesch@ble.de">Marliese.vondenDriesch@ble.de</a></p>
<b>Japan</b>	<p><b>Ms Masami FUJIMOTO</b>  Senior Deputy Director  Global Environment Division  Ministry of Foreign Affairs  Tokyo  <b>Japan</b>  Email: <a href="mailto:masami.fujimoto@mofa.go.jp">masami.fujimoto@mofa.go.jp</a></p>
<b>Netherlands</b>	<p><b>Mr Martin BRINK</b>  Senior Researcher Centre for Genetic Resources, Wageningen University and  Research Centre  <b>Netherlands</b>  Email: <a href="mailto:martin.brink@wur.nl">martin.brink@wur.nl</a></p>
<b>Republic of Korea</b>	<p><b>Mr Byeong YUN HAN</b>  Deputy Director  Green Bio Industry Team  Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs  <b>Republic of Korea</b>  Email: <a href="mailto:sola200w@korea.kr">sola200w@korea.kr</a> <a href="mailto:sola200w@hanmail.net">sola200w@hanmail.net</a></p> <p><b>Mr Seon Bin Lee</b>  Candidate student for SJD  School of Law  Chung-ang university  <b>Republic of Korea</b>  Email: <a href="mailto:yj19064@naver.com">yj19064@naver.com</a></p> <p><b>Mr Min JU JUNG</b>  Administrative Manager  Digital Agricultural Administration  Korea Agency of Education, Promotion and Information Service in Food  Agriculture, Forestry and Fisheries  <b>Republic of Korea</b>  Email: <a href="mailto:jminju@epis.or.kr">jminju@epis.or.kr</a>  <a href="mailto:cotoswets@gmail.com">cotoswets@gmail.com</a></p>

<b>United States of America</b>	<p><b>Ms Priya BHANU</b>          Attorney-Adviser          Office of the Legal Adviser          U.S. Department of State  <b>United States of America</b>          Phone: +202 486 2992          Email: <a href="mailto:BhanuPL@state.gov">BhanuPL@state.gov</a></p>
<b>Secretariat of the Convention on Biological Diversity</b>	<p><b>Ms Charlotte GERMAIN-AUBREY</b>          Programme Management Officer          Digital Sequence Information on Genetic Resources          Secretariat of the Convention on Biological Diversity          Email: <a href="mailto:charlotte.germain-aubrey@un.org">charlotte.germain-aubrey@un.org</a></p>
<b>CROCEVIATERRA</b>	<p><b>Mr Francesco PANIÈ</b>          Crocevia Centro Internazionale          Rome  <b>Italy</b>          Email: <a href="mailto:f.panie@croceviaterra.it">f.panie@croceviaterra.it</a></p> <p><b>Mr Stefano MORI</b>          Coordinator          IPC Secretariat          Crocevia Centro Internazionale          Rome  <b>Italy</b>          Email: <a href="mailto:s.mori@croceviaterra.it">s.mori@croceviaterra.it</a></p>
<b>Seed Industry</b>	<p><b>Mr Ludovic PARIS</b>          Chargé d’Affaires réglementaires          Regulatory affairs Officer          Limagrain  <b>France</b>          Phone: +33 0 4 15 40 03 08 / 0 6 30 16 62 54          Email: <a href="mailto:ludovic.paris@limagrain.com">ludovic.paris@limagrain.com</a></p> <p><b>Ms Jasmina MUMINOVIC</b>          Genetic Resources Lead          Bayer Crop Science          Diseminado los Atochaes s/n          Paraje San Nicolás 04745          La Mojонера, Almería  <b>Spain</b>          Email: <a href="mailto:jasmina.muminovic@bayer.com">jasmina.muminovic@bayer.com</a></p> <p><b>Mr Shivendra BAJAJ</b>          Secretary General          Federation of Seed Industry of India          Vandhana Building          Tolstoy Marg, Janpath          New Delhi  <b>India</b>          Email: <a href="mailto:shivendra@apsaseed.org">shivendra@apsaseed.org</a></p>

<b>INTERNATIONAL INSTITUTE FOR SUSTAINABLE DEVELOPMENT</b>	<p><b>Ms Elsa Tsioumani</b> Team Leader ENB writer IISD Reporting Services (ENB) 300 East 56th Street, Apt 11D New York 10022 USA Email: <a href="mailto:elsa@iisd.net">elsa@iisd.net</a></p> <p><b>Ms Mika Shroder</b> ISD Reporting Services (ENB) 300 East 56th Street, Apt 11D New York 10022 USA</p> <p><b>Ms Jennifer Bansard</b> ISD Reporting Services (ENB) 300 East 56th Street, Apt 11D New York 10022 USA</p> <p><b>Mr Mihail Mouzourakis</b> ENB Photographer ISD Reporting Services (ENB) 300 East 56th Street, Apt 11D New York 10022 USA Email: <a href="mailto:mike@iisd.org">mike@iisd.org</a></p>	
--	--	--

**ITPGRFA SECRETARIAT****Mr Kent NNADOZIE**

Secretary

Secretariat of the International Treaty on Plant Genetic Resources for Food  
and Agriculture (ITPGRFA), FAO

Viale delle Terme di Caracalla

Rome, Italy

Phone: +39 0657053441

Fax: +39 0657056347

E-mail: [Kent.Nnadozie@fao.org](mailto:Kent.Nnadozie@fao.org)**Mr Álvaro TOLEDO CHÁVARRI**

Technical Officer

Secretariat of the International Treaty on Plant Genetic Resources for Food  
and Agriculture (ITPGRFA)

FAO, Viale delle Terme di Caracalla

Rome, Italy

Phone: +39 0657054497

E-mail: [alvaro.toledo@fao.org](mailto:alvaro.toledo@fao.org)**Mr Tobias KIENE**

Technical Officer

Secretariat of the International Treaty on Plant Genetic Resources for Food  
and Agriculture (ITPGRFA)

FAO, Viale delle Terme di Caracalla

Rome, Italy

Phone: +39 0657055586

E-mail: [tobias.kiene@fao.org](mailto:tobias.kiene@fao.org)**Mr François PYTHOUD**

Senior Consultant – MLS Enhancement

Secretariat of the International Treaty on Plant Genetic Resources for Food  
and Agriculture (ITPGRFA)

FAO, Viale delle Terme di Caracalla

Rome, Italy

E-mail: [Francois.Pythoud@fao.org](mailto:Francois.Pythoud@fao.org)**Mr Francis OMESA**

International Technical Support Consultant

Secretariat of the International Treaty on Plant Genetic Resources for Food  
and Agriculture (ITPGRFA)

FAO, Viale delle Terme di Caracalla

Rome, Italy

E-mail: [Francis.Omesa@fao.org](mailto:Francis.Omesa@fao.org)